

6) Ha az irányelvet úgy kell értelmezni, hogy a leányvállalatban lefolytatandó konzultációs eljárásnak le kell zárulnia, mielőtt az anyavállalat vagy a vállalatcsoport vezetősége a csoportos létszámcsökkentéshez vezető döntést meghozza, úgy e tekintetben csak olyan döntés bír jelentőséggel, amelynek közvetlen következménye a csoportos létszámcsökkentés a leányvállalatban, vagy a konzultációs eljárásnak le kell zárulnia, mielőtt az anyavállalat vagy a vállalatcsoport vezetősége olyan üzemgazdasági vagy stratégiai döntést hoz, amelynek alapján a leányvállalatban csoportos létszámcsökkentés valószínű, azonban véglegesen még nem biztos?

(¹) A csoportos létszámcsökkentésre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1998. július 20-i 98/59/EK irányelv.

A Hof van beroep te Brussel (Belgium) által 2008. február 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Spector Photo Group NV és Chris Van Raemdonck kontra Bank-, Financie- en Assurantie- en Verzekeringsreguleerder (CBFA)

(C-45/08. sz. ügy)

(2008/C 107/21)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hof van beroep te Brussel

Az alapeljárás felei

Felperesek: Spector Photo Group NV és Chris Van Raemdonck

Alperes: Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantie- en Verzekeringsreguleerder (CBFA)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) A piaci visszaélésről szóló irányelv (¹) előírásai, különösen 2. cikke, azon rendelkezések kivételével, amelyek kifejezetten a tagállamokra bízják az intézkedések szabad végrehajtását, teljes harmonizációt jelentenek, vagy összességében csak minimális harmonizációra vonatkoznak?

2) Úgy kell-e értelmezni a piaci visszaélésről szóló irányelv 2. cikkének (1) bekezdését, hogy a pusztán tény, hogy az irányelv 2. cikke (1) bekezdésében említett személy bennfentes információkkal rendelkezik, és saját vagy harmadik személy javára az információhoz kapcsolódó pénzügyi eszközöket vesz vagy elad, illetve kísérel meg venni vagy eladni, egyben azt is jelenti, hogy ez a személy bennfentes információit felhasználja?

3) Ha a második kérdésre nemleges válasz adandó, feltételezni kell-e, hogy a piaci visszaélésről szóló irányelv 2. cikkének alkalmazása a bennfentes információk felhasználására vonatkozó tudatos döntést előfeltételez?

Ha egy ilyen döntés lehet íratlan is, szükséges-e, hogy az ilyen információk felhasználására vonatkozó döntés olyan körülményekből következzen, amelyek nem tesznek lehetővé más értelmezést, vagy elegendő, hogy a körülmények így is értelmezhetőek?

4) Ha a piaci visszaélésről szóló irányelv 14. cikkében említett közigazgatási szankció arányosságának megállapításához figyelembe kell venni a szerzett előnyt, feltételezni kell-e, hogy a bennfentes információnak tekintendő tény nyilvánosságra hozatala a pénzügyi eszköz ára ténylegesen jelentős hatást gyakorolt?

Ha igen, legalább mekkorának kell lennie az árfolyam mozgásának ahhoz, hogy jelentősnek minősüljön?

5) Függetlenül attól, hogy az információ nyilvánosságra hozatalát követő árfolyam-mozgásnak jelentősnek kell-e lennie vagy nem: az információ nyilvánosságra hozatalát követően mely időszakot kell tekintetbe venni az árfolyam-mozgás mértékének meghatározása érdekében, és mely időpontból kell kiindulni a szerzett vagyoni előny megállapítása során a megfelelő szankció meghatározása érdekében?

6) Úgy kell-e értelmezni a piaci visszaélésről szóló irányelv 14. cikkét a szankció arányosságának megítélése keretében, hogy abban az esetben, ha egy tagállam a közigazgatási szankció mellett büntetőjogi szankció lehetőségét is bevezette, az arányosság vizsgálata során a büntetőeljárás szankció lehetőségét és/vagy mértékét is tekintetbe kell venni?

(¹) A bennfentes kereskedelemről és a piaci manipulációról szóló, 2003. január 28-i 2003/6/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (piaci visszaélésről szóló irányelv) (HL L 96., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás, 6. fejezet, 4. kötet, 367. o.).